

HUGO VON HOFMANNSTHAL

SÄMTLICHE WERKE

XXXV

REDEN UND AUFSÄTZE 4

HERAUSGEGEBEN VON
JUTTA RISSMANN, ELLEN RITTER †,
MATHIAS MAYER UND KATJA KALUGA

S. FISCHER VERLAG

Freies Deutsches Hochstift – Frankfurter Goethe-Museum
Frankfurt am Main, Großer Hirschgraben

Redaktion:
Katja Kaluga

Die Ausgabe wurde von 1969 bis 2008 von
der Deutschen Forschungsgemeinschaft gefördert.
Seitdem wird sie von der S. Fischer Stiftung unterstützt.
Die Houghton Library der Harvard University, Cambridge (USA),
stellte Handschriften zur Verfügung.

© S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main 2022
Gesamtherstellung: S. Fischer Verlag GmbH
Einrichtung für den Druck: Frank D. Geck
Printed in Germany 2022
ISBN: 978-3-10-731535-2

INHALT

REDEN UND AUFSÄTZE 1920–1929

〈An Ernst Benedikt〉 (1920) (JR)	7	...	437
Einleitung zu ›Ferdinand Raimund‹ von Richard Smekal (1920) (JR)	8	...	440
Adam Müllers zwölf Reden über die Beredsamkeit (1920) (JR)	13	...	449
Beethoven 1770–1920 (1920) (JR)	16	...	455
Beethoven (Rede) (1920) (JR)	20	...	470
Vorwort zu ›Handzeichnungen alter Meister aus der Sammlung Dr. Benno Geiger‹ (1920) (KK)	31	...	484
Bibliotheca mundi (1920) (JR)	34	...	497
Drei kleine Betrachtungen (1921) (JR)	39	...	508
I. Die Ironie der Dinge	39		
II. Der Ersatz für die Träume	42		
III. Schöne Sprache	45		
Napoleon. Zum 5. Mai 1921 (1921) (JR)	49	...	532
Die Reden Gotamo Buddhas. Karl Eugen Neumanns Übertragung der buddhistischen heiligen Schriften (1921) (JR)	55	...	549
Festspiele in Salzburg (1921) (JR)	61	...	561
〈Sichtung aus der Bücherflut〉 (1921) (JR)	65	...	566
〈Vom Kaiser Huang-Li〉. Geleitwort zu einem Märchen von Marie von Thurn und Taxis (1921) (JR/KK)	66	...	568
Worte zum Gedächtnis Molières (1922) (JR)	67	...	570
Tschechische und slowakische Volkslieder (1922) (JR)	71	...	581
Blick auf den geistigen Zustand Europas (1922) (JR)	74	...	586
〈Komödie〉. Zur Ausstellung in der Nationalbibliothek (1922) (JR)	78	...	591
〈Arthur Schnitzler zu seinem sechzigsten Geburtstag〉 (1922) (JR)	80	...	599
Rede auf Grillparzer (1922) (JR)	82	...	601
〈Vienna Letter I〉 (1922) (JR)	94	...	622
〈Vienna Letter II〉 (1922) (JR)	103	...	650
Einleitung zu ›Griechenland‹ von Hanns Holdt (1922) (JR) ...	112	...	673
〈Gerhart Hauptmann〉 (1922) (JR)	122	...	693
〈Bücherbrief〉 (1922) (JR)	123	...	696
Ein schönes Buch (1923) (JR)	125	...	699
〈Vienna Letter III〉 (1923) (JR)	129	...	705
Eugene O'Neill (1923) (JR)	137	...	720
Geleitwort zu ›Prometheus‹ von Victor Eftimiu (1923) (JR) ..	143	...	729
〈Vienna Letter IV〉 (1923) (JR)	148	...	745
Max Reinhardt (1923) (JR)	155	...	757

〈Das geistige Ausland und das geistige Deutschland〉 (1923) (JR)	159	...	766
<i>A World Theater Genius</i> (1924) (JR)	160	...	767
<i>Erinnerung</i> (1924) (JR)	169	...	784
<i>Der Verein der Wiener Museumsfreunde</i> (1924) (KK/JR)	171	...	789
〈Vienna Letter V〉 (1924) (JR)	178	...	801
Über K.E. Neumanns Übertragung der buddhistischen heiligen Schriften (1924) (JR)	184	...	812
<i>Die Ruinen von Athen</i> (1924) (JR)	185	...	813
<i>Denkmäler des Theaters</i> (1924) (JR)	189	...	817
〈Führer durch die Bücherflut〉 (1924) (JR)	192	...	825
Nachwort zu Stifters ›Nachsommer‹ (1924) (JR)	193	...	827
<i>Grete Wiesenthal</i> (1925) (KK)	200	...	851
<i>Der Schatten der Lebenden</i> (1925) (KK)	201	...	855
<i>Hommage à Jacques Rivière</i> (1925) (JR)	206	...	861
<i>Europa</i> (1925) (KK/JR)	207	...	864
<i>Reise im nördlichen Afrika</i> (1925) (JR)	208	...	873
Fez	208		
Das Gespräch in Saleh	213		
Gemüt. Der Bedeutungswandel eines deutschen Wortes (1925) (JR)	220	...	908
<i>Das Salzburger Große Welttheater. Aufsatz</i> (1925) (JR)	230	...	914
〈Georg Reimers〉 (1925) (JR)	233	...	920
<i>Geschichtliche Gestalt</i> (1925) (JR)	234	...	921
<i>C.F. Meyers Gedichte</i> (1925) (JR)	241	...	933
<i>Sizilien und wir</i> (1925) (JR)	248	...	950
<i>Die Theatergemeinde als Gemeinschaft</i> (1926) (KK)	253	...	976
〈An Hans Böhm〉 (1926) (JR)	254	...	979
<i>R.A. Schroeder</i> (1926) (JR)	255	...	980
〈Antwort auf eine Rundfrage der Zeitschrift Paneuropa〉 (1926) (JR)	257	...	990
〈Das Schöne am ›Ekekehard‹〉 (1926) (JR)	258	...	992
〈Verkannte Dichter unter uns?〉 (1926) (JR)	259	...	994
〈Autoren des Burgtheaters zum Jubiläum〉 (1926) (JR)	261	...	998
〈Zum 50jährigen Jubiläum des Magdeburger Stadttheaters〉 (1926) (JR)	263	..	1001
〈Über die Idee der Salzburger Festspiele〉 (1926) (JR)	264	...	1002
<i>Humanismus</i> (1926) (JR)	266	...	1008
<i>Zum Programm der Salzburger Festspiele 1926</i> (1926) (JR) ...	270	...	1024
<i>Das Salzburger Programm</i> (1926) (JR)	271	...	1030
<i>Europäische Revue</i> (1926) (KK/JR)	272	...	1036
Begrüßung des internationalen Kongresses des Verbandes für kulturelle Zusammenarbeit (Union intellectuelle) (1926) (KK/JR)	277	...	1051

<i>Der Deutsche in Europa</i> (1926) (KK/JR)	278	. . .	1056
⟨ <i>Deutschland und Europa</i> ⟩ (1926) (KK)	283	. . .	1081
⟨ <i>Grußadresse an den Paneuropa-Kongreß</i> ⟩ (1926) (JR)	284	. . .	1082
<i>Der Peterspfennig der Literatur</i> (1926) (JR)	285	. . .	1084
<i>Berichte von Fahrten und Abenteuern</i> (1926) (JR)	289	. . .	1092
⟨ <i>Die besten Bücher des Jahres. Eine Umfrage</i> ⟩ (1926) (JR)	293	. . .	1104
<i>Biographie</i> (1926) (JR)	294	. . .	1106
⟨ <i>Die Tänzerin trug ein kurzgeschürztes Gewand</i> ⟩ (1926) (KK)	299	. . .	1126
<i>Manzonis »Promessi sposi«</i> (1927) (JR)	300	. . .	1128
⟨ <i>Julius Meier-Graefe</i> ⟩ (1927) (JR)	307	. . .	1138
⟨ <i>Max Liebermann</i> ⟩ (1927) (JR)	308	. . .	1141
<i>Das Schrifttum als geistiger Raum der Nation</i> (1927) (MM)	309	. . .	1143
⟨ <i>Agnes Sorma</i> ⟩ (1927) (JR)	324	. . .	1252
⟨ <i>Begrüßung des internationalen Kongresses für Theater- und Musikkritik</i> ⟩ (1927) (JR)	325	. . .	1254
⟨ <i>Alexander Moissi</i> ⟩ (1927) (JR)	326	. . .	1259
<i>Geleitwort zu »Adalbert Stifter. Ein Gedenkbuch«</i> (1927) (JR)	327	. . .	1261
⟨ <i>Umfrage bei den besten Autoren über das beste Buch des Jahres</i> ⟩ (1927) (JR)	328	. . .	1262
<i>Der Rosenkavalier. Zum Geleit</i> (1927) (JR)	329	. . .	1264
⟨ <i>Das Spektrum Europas</i> von <i>Hermann Graf Keyserling</i> ⟩ (1928) (KK)	332	. . .	1267
<i>Salzburg 1928. Das Programm der Festspiele</i> (1928) (JR)	333	. . .	1270
<i>Gedanken über das höhere Schauspiel in München</i> (1928) (JR)	335	. . .	1273
⟨ <i>Selma Lagerlöf</i> ⟩ (1928) (JR)	338	. . .	1277
⟨ <i>Geisteserbe der Schweiz</i> von <i>Eduard Korrodi</i> ⟩ (1928) (JR)	339	. . .	1279
<i>Der Auslandsdeutsche als Teil der Nation</i> (1928) (JR)	341	. . .	1284
⟨ <i>Die besten Autoren über die besten Bücher des Jahres</i> ⟩ (1928) (JR)	342	. . .	1286
<i>Hans Carossa</i> (1928) (JR)	343	. . .	1288
<i>Gottfried Ephraim Lessing. Zum 22. Januar 1929</i> (1929) (JR)	344	. . .	1291
⟨ <i>Das deutsche Haus der Columbia-Universität</i> ⟩ (1929) (JR)	348	. . .	1298
⟨ <i>Otokar Březina</i> ⟩ (1929) (JR)	349	. . .	1299
<i>Einige Worte als Vorrede zu St.-J. Perse »Anabasis«</i> (1929) (JR)	350	. . .	1300
⟨ <i>Welches war das Lieblingsbuch Ihrer Knabenjahre?</i> ⟩ (1929) (JR)	353	. . .	1308
⟨ <i>Die Zukunft des deutschen Nationaltheaters</i> ⟩ (1929) (JR)	354	. . .	1309
<i>Das Publikum der Salzburger Festspiele</i> (1929) (JR/KK)	355	. . .	1311
⟨ <i>Felix Salten zum 60. Geburtstag</i> ⟩ (1929) (KK)	359	. . .	1315

AUS DEM NACHLASS

<i>Bemerkungen (1923?) (KK)</i>	363	...	1323
<i>Repertoire (1924) (ER)</i>	368	...	1327
<i>Versuch über die Gegenwart (1925) (ER)</i>	374	...	1336
<i>Heinse. Anzeige der großen Ausgabe (1925) (JR/KK)</i>	382	...	1346
<i>Marokkanische Reise (1925–1928) (JR)</i>	386	...	1353
<i>Brief ans Dial (1925) (KK)</i>	390	...	1358
<i>Shakespeares Gleichnisse (1925/1926) (KK)</i>	393	...	1360
<i>Briefwechsel zwischen der Schauspielerin und dem Dichter (1925/1926) (KK)</i>	397	...	1364
<i>P. Valéry (über Proust) (1926) (KK)</i>	397	...	1366
<i>Roman von Alfred Brust (1926) (KK)</i>	398	...	1369
<i>Andenken Eberbards von Bodenhausen (1927–1929) (ER)</i>	400	...	1371
<i>Der Dichter in Europa (1927–1928?) (ER)</i>	416	...	1395
<i>Zu Josef Nadlers Literaturgeschichte (1928/1929) (ER)</i>	421	...	1400
<i>Der Deutsche und die Form (1929) (KK)</i>	428	...	1422
<i>Eine kleine Bibliothek (undatiert) (KK)</i>	432	...	1426
<i>Nachwort</i>			1433
<i>Wiederholt zitierte Literatur</i>			1435
<i>Abkürzungen</i>			1444
<i>Editionsprinzipien</i>			1445
<i>Personenregister zum Textteil des Bandes</i>			1453
<i>Dokumentation: <Rede zur Eröffnung der Salzburger Festspiele></i>			1473